

1

STYLE : JACKETS 13RF09-02

COLOR : BLK BUFFALO

DESCRIPTION 1 :

SIZE : XS, S, M

PRICE : 1,598.50

REMARK : 9/1- HI, NY

(J)

2009年のデビューと同時に、瞬く間にニューヨークコレクションの仲間入りを果たしたR13。イタリア、ベネト職人によって作られるバッファローレザーのライダーズジャケット。フィットリングと品質はアロハラグから自信を持ってお薦めできる一着です。マニッシュなスタイルはもちろん、フェミニンなドレスにコーディネートしても楽しめます。

(E)

R13, is a new brand to be added to the NY collections this season. This Italian Veneto artisan introduces this buffalo leather rider's jacket. It has a comfortable fit and made of the highest quality materials. You can wear this jacket with jeans for a casual look, or with a dress for a more feminine look.



2

STYLE : JACKETS 13RF0903

COLOR : BLK HORSE

DESCRIPTION 1 :

SIZE : XS, S, M

PRICE : 1437.5

REMARK : 9/1- HI, NY

(J)

2009年のデビューと同時に、瞬く間にニューヨークコレクションの仲間入りを果たしたR13。イタリア、ベネト職人によって作られるホースレザージャケット。フィットリングと品質はアロハラグから自信を持ってお薦めできる一着です。短めの丈で、スカートはもちろん、スキニーデニムとのコーディネートもおススメ。

(E)

R13, is a new brand to be added to the NY collections this season. This Italian Veneto artisan introduces this horse leather rider's jacket. It has a comfortable fit and made of the highest quality materials. You can wear it with short pants, a skirt, or even a skinny denim for a complete look. You could also wear it over a dress for a more feminine style.



3

STYLE : LEGGING JEAN 13RF09-18

COLOR : MENDED WASH BLACK

DESCRIPTION 1 :

SIZE : 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30

PRICE : 333.50

REMARK : 9/1- HI, NY

(J)

2009年のデビューと同時に、瞬く間にニューヨークコレクションの仲間入りを果たしたR13。アバンギャルドなシルエットを意識したスキニーレギンスデニム。ブラックウォッシュ加工。

(E)

R13, is a new brand to be added to the NY collections this season. This is a pair of skinny denim that was dark washed and cut with an avant-garde silhouette. It is an easy pair of denim to wear day to day to spice up your outfit. It's a basic piece with high quality touch.



BRAND : R13

SEASON : 0910FW

ALOHA RAG ORDER INFORMATION

4

STYLE : LEGGING JEAN 13RF09-19

COLOR : DARK BLACK

DESCRIPTION 1 :

SIZE : 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30

PRICE : 287.50

REMARK : 9/1- HI, NY

(J)

2009年のデビューと同時に、瞬く間にニューヨークコレクションの仲間入りを果たしたR13。アバンギャルドなシルエットを意識したスキニーレギンスデニム。ダークブラック。

(E)

R13, is a new brand to be added to the NY collections this season. This is a pair of skinny denim that was dark washed and cut with an avant-garde silhouette. It is an easy pair of denim to wear day to day to spice up your outfit. It's a basic piece with a high quality touch.



5

STYLE : CROSSOVER FIT JEAN 13RF09-24

COLOR : DARK INDIGO

DESCRIPTION 1 :

SIZE : 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30

PRICE : 322.00

REMARK : 9/1- HI, NY

(J)

2009年のデビューと同時に、瞬く間にニューヨークコレクションの仲間入りを果たしたR13。アバンギャルドなシルエットを意識したフィッティング。フロントでクロスしたデザインが特徴。ジョッパーズ風で腿周りがゆったり目の人気のシェイプです。

(E)

R13, is a new brand to be added to the NY collections this season. These jeans have an avant-garde silhouette and the front waist button is located to the far right side for an asymmetrical look, the front of the jeans, the waist button is located far right side of the pocket to make it look asymmetrical. The Jodhpur-like design provides extra space around the waist and a slimmer leg.



6

STYLE : HAREM JEAN 13RF09-25

COLOR : DARK INDIGO

DESCRIPTION 1 :

SIZE : 24, 25, 26, 27, 28, 29

PRICE : 287.50

REMARK : 9/1- HI, NY

(J)

2009年のデビューと同時に、瞬く間にニューヨークコレクションの仲間入りを果たしたR13。アバンギャルドなシルエットを意識したハaremデニム。流行のサルエルパンツ風のシルエットで、リラックスしたゆるいローディネットをお楽しみ下さい。

(E)

R13, is a new brand to be added to the NY collections this season. This is their Harem denim which has an avant-garde silhouette. The baggy shape was inspired from the Sarrouel pants from Islam. Easy to wear all year round, with boots, sneakers or heels. You can create many different looks.

